

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-6 ta' Ottubru 2020 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Cour administrative – il-Lussemburgu) – État luxembourgeois vs B (C-245/19), u État luxembourgeois vs B, C, D, F. C. (C-246/19)**

(Kawża C-245/19 u C-246/19) <sup>(1)</sup>

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 2011/16/UE – Kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni – Artikoli 1 u 5 – Ordni għall-ghoti ta' informazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, li taġixxi fuq talba għal skambju ta' informazzjoni tal-awtorità kompetenti ta' Stat Membru iehor – Persuna fil-pussess ta' informazzjoni li tagħha l-awtorità kompetenti tal-ewwel Stat Membru tordna l-ghoti – Persuna taxxabbli kkonċernata mill-investigazzjoni li wasslet għat-talba tal-awtorità kompetenti tat-tieni Stat Membru – Terzi persuni li magħhom din il-persuna taxxabbli għandha relazzjonijiet ġuridici, bankarji, finanzjarji jew, b'mod iktar wiesa', ekonomiċi – Protezzjoni ġudizzjarja – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 47 – Dritt għal rimedju effettiv – Artikolu 52(1) – Limitazzjoni – Bażi legali – Osservanza tal-kontenut essenzjali tad-dritt għal rimedju effettiv – Eżistenza ta' rimedju ġudizzjarju li jippermetti lill-partijiet f'kawża inkwistjoni jiksbu stharrig effettiv tal-punti ta' fatt u ta' liġi rilevanti kif ukoll protezzjoni ġudizzjarja effettiva tad-drittijiet li d-dritt tal-Unjoni jiggarantilhom – Għan ta' interess ġenerali rrikonoxxut mill-Unjoni – Ġlieda kontra l-evazzjoni u l-evitar tat-taxxa internazzjonali – Proporzjonalità – Natura “prevedibbilment rilevanti” tal-informazzjoni kkonċernata mill-ordni għall-ghoti ta' informazzjoni – Stharrig ġudizzjarju – Portata – Elementi *ratione personae*, *ratione temporis* u *ratione materiae* li għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni”)

(2020/C 414/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Qorti tar-rinviju

Cour administrative

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: État luxembourgeois (C-245/19), (C-246/19)

Konvenuti: B (C-245/19), B, C, D, F. C (C-246/19)

Fil-preżenza ta': A (C-246/19)

#### Dispożittiv

1) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, moqri flimkien mal-Artikoli 7 u 8 kif ukoll mal-Artikolu 52(1) tagħha, għandu jiġi interpretat fis-sens:

- li jipprekludi li l-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li timplimenta l-proċedura ta' skambju ta' informazzjoni fuq talba stabbilita bid-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE tal-15 ta' Frar 2011 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni u li tassar id-Direttiva 77/799/KEE, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2014/107/UE tad-9 ta' Diċembru 2014, tkun teskludi li deċiżjoni li permezz tagħha l-awtorità kompetenti ta' dan l-Istat Membru tobbliga lil persuna li jkollha informazzjoni tipprovdiha din l-informazzjoni, bil-għan li jingħata segwitu għal talba għal skambju ta' informazzjoni li toriġina mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru iehor, tkun tista' tiġi sugġetta għal azzjoni ġudizzjarja pprezentata minn tali persuna, u
- li ma jipprekludix li tali leġiżlazzjoni tkun teskludi li tali deċiżjoni tkun tista' tkun is-sugġett ta' azzjonijiet ġudizzjarji pprezentati mill-persuna taxxabbli li tkun ikkonċernata, f'dan l-Istat Membru l-iehor, mill-investigazzjoni li wasslet għall-imsemmija talba, kif ukoll minn terzi persuni kkonċernati mill-informazzjoni inkwistjoni.

- 2) L-Artikolu 1(1) u l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2011/16, kif emendata bid-Direttiva 2014/107, għandhom jiġu interpretati fis-sens li deċiżjoni li permezz tagħha l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tobligha lil persuna li jkollha informazzjoni sabiex tippovvilha din l-informazzjoni, bil-ghan li tagħti segwitu għal talba għal skambju ta' informazzjoni li toriġina mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor, għandha titqies, meħuda flimkien ma' din it-talba, bħala li tirrigwarda informazzjoni li ma tidhirx, b'mod manifest, nieqsa minn kull rilevanza prevedibbli meta hija tkun tindika l-identità tal-persuna li jkollha l-informazzjoni inkwistjoni, dik tal-persuna taxxabbli li tkun ikkonċernata mill-investigazzjoni li wasslet għat-talba għal skambju ta' informazzjoni u l-perijodu kopert minn din tal-aħħar, u meta hija tkun tirrigwarda kuntratti, fatturazzjonijiet u hlasijiet li, għalkemm ma jkunux identifikati b'mod preċiż ikunu delimitati permezz ta' kriterji dwar, l-ewwel nett, il-fatt li dawn ma ġewx rispettivament konklużi jew imwettqa mill-persuna li jkollha l-informazzjoni, it-tieni nett, il-fatt li dawn seħhew matul il-perijodu kopert minn din l-investigazzjoni u, it-tielet nett, ir-rabta tagħhom mal-persuna taxxabbli kkonċernata.

(<sup>1</sup>) ĠU C 213, 24.6.2019

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-8 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden – il-Pajjiżi l-Baxxi) – Staatssecretaris van Financiën vs Exter BV**

(Kawża C-330/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Regolament (KEE) Nru 2913/92 – Kodiċi Doganali tal-Komunità – Artikolu 121(1) – Proċedura tal-ipproċessar attiv – Rilaxx għal ċirkolazzjoni libera – Tnissil ta' dejn doganali – Determinazzjoni tad-dejn – Kuncett ta' "elementi ta' tassazzjoni" – Tehid inkunsiderazzjoni ta' miżura tariffarja preferenzjali)*

(2020/C 414/07)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Hoge Raad der Nederlanden

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Staatssecretaris van Financiën

Konvenuta: Exter BV

**Dispożittiv**

L-Artikolu 121(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità għandu jiġi interpretat is-sens li jipprekludi l-applikazzjoni ta' miżura tariffarja preferenzjali li timplika rata ta' dazji doganali mnaqqsa, li kienet fis-seħh fil-mument tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni tat-tqeghid tal-merkanzija taht il-proċedura tal-ipproċessar attiv, iżda li kienet sospiża fid-data tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni tar-rilaxx ta' din il-merkanzija għal ċirkolazzjoni libera.

(<sup>1</sup>) ĠU C 238, 15.7.2019.